

-NG.J.-

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGери

A V I S .
=====



J'ai l'honneur de porter à la connaissance de la population non indigène du Territoire de Ruhengeri qu'à l'occasion des fêtes du jubilé du Mwami qui se dérouleront à Nyanza le 29 et 30 juin et le 1er juillet la carte d'invitation sera strictement exigée pour avoir accès à la tribune. Des cartes d'invitation peuvent encore être retirées au bureau du Territoire.

Ruhengeri, le 17 juin 1957.

L'ADMINISTRATEUR DU TERRITOIRE, A. d'ARIAN,
p.o L'ADMINISTRATEUR TERRITORIAL ASSISTANT,

P. LEHNEN.-

CONGO BELGE — BELGISH-CONGO
SERVICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
DIENST DER TELEVERBINDINGEN

Arrivé à:
Aangekomen te:

17-5-57.16
T.S.F.

NUMERO Nummer	ORIGINE Oorsprong	MOTS Woorden	DATE Datum	HEURE uur	VIA Via
175	Kipali	59/58	17	1445	

Indications de service
taxées
Betaalde
dienstaanwijzingen

TÉLÉGRAMME

Telegram

off

En 8 = éta = territoires
moyenne austrie
plus ou que bokoro
Kibwape Kipali Kisengi
au nungeri humba

La Colonie n'est soumise à aucune responsabilité en raison de la correspondance privée par voie télégraphique.
De Kolonie is niet verantwoordelijk wat betreft de private correspondentie langs telegrafische weg.

(Ordonnance législative n° 254/Téléc. du 23 août 1940)

(Wetgevende ordonnantie nr 254/Telev. van 23 Augustus 1940)

Explication des abréviations admises pour les indications de service taxées:

Verklaring van de afkortingen toegelaten voor de betaalde dienstaanwijzingen:

RP = Réponse payée
Antwoord betaald

LT = Télégramme lettre
Brieftelegram

CR = Accusé de réception
Kennisgeving
van ontvangst

TC = Collationnement
Te collationneren

Kibwape =
no 33/417/oi conseiller moorani commun
itation obligeante pris administrativer
de territoire tous faire organiser
avis a population non
indigene leur territoire avisant
carte invitation sera strictement
rigue pour avoir acces tribune
leps festes jubile eto easter pour
tre offrees bureau chaque territoire
fin itation = residence

DESTINATAIRE: